

還是那麼糟糕的台灣文學界！

——公開回應陳芳明的不實指控

爲讓母語文盲的陳芳明教授看懂我的回應，本文暫時以中文書寫。

針對本人抗議黃春明之事件，政大台文所陳芳明教授接受聯合報記者採訪時指出「蔣爲文的說法不但時空倒錯，更窄化台灣文化、傷害其他族群感情」等說法，並在中國時報撰文扭曲台語文學。針對陳芳明的不實指控，本人予以回應如下：

首先，抗議當天陳芳明並不在場。他究竟是根據誰的不當轉述或自我的想像來對我不實指控？本人當天是以台語及華語雙語抗議，標題除了有中文之外，還有傳統白話字（教會羅馬字）。聯合報介紹的全羅馬書寫系統是教育部 2006 年公布的台羅拼音，並非本人自創。這些基本資料都沒查證就亂指控，難道這就是陳芳明教授的學術態度嗎？

陳芳明認爲雖然 1949 年的中國國民黨政府是殖民政府，但「現在迥異」，意指中華民國已經不是外來殖民政府。

或許中華民國已經產生質變，但基本上中華民國的中國統治者本質還是不變！這個中華民國來台後只不過添加一些像陳芳明、黃春明這種在地的中國文化買辦罷了！譬如，今年馬政府正在慶祝中華民國一百年。試問，一百年前的 1911 年，台灣是日本的殖民地，何來中華民國？這個中華民國若不是從中國流亡到台灣的外來政權，是什麼？

公元 1945 年日本投降後聯軍統帥麥克阿瑟要求蔣介石代表聯軍到台灣及越南北部接受日軍投降。當時越南國父胡志明看清蔣介石企圖長期佔領越南的野心，因而用計聯合法國將蔣介石的二十萬大軍趕出越南。當時的台灣因來不及獨立，就被在中國兵敗如山倒的蔣介石佔領，以圖

藉台灣的身來還中華民國的魂。除非中華民國改國名且馬英九放棄終極統一，否則中華民國就仍是外來殖民政權的事實不會改變！

台灣文學包含原住民語文學、客語文學及台語文學。台語文學包含全漢字、漢羅、全羅馬字的書寫方式。由於台灣特殊的殖民地歷史背景，在殖民統治底下暫時用日語或華語寫作，也算是過渡時期的台灣文學。但我們的終極目標是希望台灣各族群從殖民者語文過渡到使用族群母語創作台灣文學。這是多數台文界作家與學者的真正主張！陳芳明有真正去了解過嗎？本人大學時代曾在淡江大學創辦台語文社，並曾邀請陳芳明前來演講台灣史。當時他對台灣母語文學的態度就和二十年後的今天一樣無知！讓我真正感到失望！

公元 1885 年巴克禮牧師開始用台語發行《台灣府城教會報》，裡頭刊載不少台語文學作品。此外，也有台語長篇小說，譬如 1924 年賴仁聲的《阿娘的目屎》、1926 年鄭溪泮的《出死線》。當代也有《台文通訊》、《台文罔報》、《首都詩報》、《台文戰線》、《海翁台語文學》等台語文學雜誌。這些台語文學作品的頁數排起來絕對比陳芳明的身高還高，而非他認為的區區兩頁！陳芳明對台灣文學的貢獻也根本不及巴克禮牧師的百分之一！

法國殖民統治時期的越南文學家范瓊精通法語、漢文、越南喃字及羅馬字。他雖然也用法語寫作，但他在主編的《南風雜誌》上公開呼籲：「總而言之，國學不能脫離國文。若沒有國文就無法成立國學。我們越南國過去不應該用漢字建立國學，未來也不應該用法文建立國學。我們越南國要建立國學就要用越南話文才對。」

越南能，台灣文學界做得到嗎？

【原文發表於作者網站及 Facebook 2011/5/27；收錄於台文筆會編 2011《蔣為文抗議黃春明的真相》】